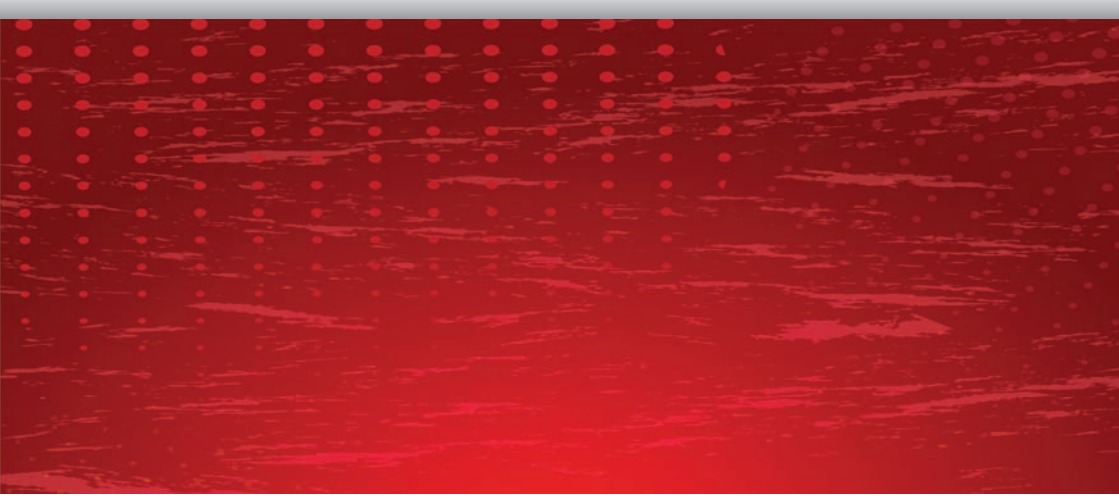
Z-E3215

CAR SPECIFIC NAVICEIVER FOR BMW 3 VEHICLES



DEVICE USER MANUAL

ZENEC

TABLE OF CONTENT

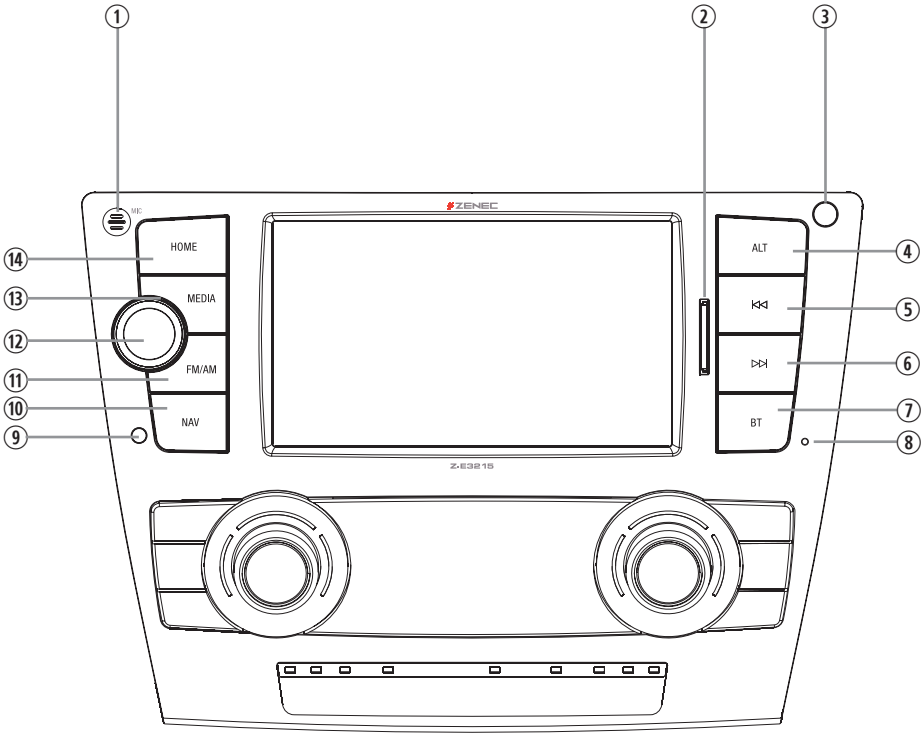
SAFETY INSTRUCTIONS 3
FRONT PANEL BUTTONS 4-5
IR REMOTE CONTROL 6-7
STEERING WHEEL REMOTE CONTROL 8-9
BASIC OPERATION OF MAIN DEVICE 10-11
RADIO OPERATION 12-15
OPERATION OF USB SOURCE 16-22
OPERATION OF IPOD / IPHONE SOURCE 23-27
BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION 28-37
OPERATION OF A2DP STREAMING SOURCE 38-39
BLUETOOTH VOICE COMMAND OPERATION 40-43
BASIC OPERATION OF NAVIGATION* 44-45
MAIN DEVICE SYSTEM SETUP 46-55
OPERATION OF EXTERNAL DVB-T / DAB+ SOURCES 56
GLOSSARY 57-59
TROUBLESHOOTING 60
SPECIFICATIONS 61
WARRANTY 62-63
LEGAL DISCLAIMER 64
GRACENOTE EUL 65
SIVR VOICE COMMANDS LANGUAGE MATRIX 66-67
EC DECLARATION OF CONFORMITY 68

* NAVIGATION MANUAL IS SEPARATE.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions entirely.
2. Keep these instructions within reach. Whoever uses the unit should have access to this manual.
3. Heed all warnings. Follow the instructions.
4. This unit is designed to be used in a vehicle with 12V DC battery and negative ground.
5. Do not operate the unit in any other way than described in this manual. Failure to follow the instructions within this manual may void your warranty.
6. Do not disassemble or alter the unit in any way, because it will void your warranty. Do not attempt to repair or to service the unit yourself, but contact an authorized ZENEC dealer instead.
7. Use only original accessories which are designed and manufactured for the unit, otherwise you will risk damage. Install the unit according to the mounting manual, using the supplied mounting accessories. The forces of acceleration upon accidents are sometimes huge. Incorrect mounted units are a big risk for the driver and the car passengers.
8. Protect the unit from water and other liquids, which can enter the casing. A short circuit or even fire could result.
9. To prevent a short circuit, never insert or stick any metallic objects (such as coins or metal tools) into the unit.
10. Before you replace a defective fuse, try to find the cause for the short circuit. Please pay attention to the cables of the power supply! If the short circuit doesn't result from a failure of the power supply or wiring, you can replace the defective fuse with a new one (same values). If the short-circuit is still present, please contact an authorized ZENEC dealer.
11. When connecting to any other device, read its user's guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.
12. Be careful not to drain the car battery while using the unit when the car engine is turned off. Because the unit uses a considerable amount of energy and the battery will be charged only while the engine is running, it might happen that the battery will discharge to a point where it's not longer possible to start the engine.
13. According to the law in different European countries, driving with monitors which are showing moving pictures, except navigation system use, in the viewing range of the driver is not allowed because the driver might be distracted from traffic. Please respect the traffic regulations of your country, or you might face penalties in case of an accident or even loose insurance coverage. Please pay attention to the volume inside your vehicle, because you are obliged to notice exterior sounds like police sirens etc.
14. Don't expose the unit to hard impacts. A mechanical or electrical malfunction of the unit could be the result.
15. Should any problems or questions occur during installation, please consult your ZENEC dealer/ importer.

FRONT PANEL BUTTONS



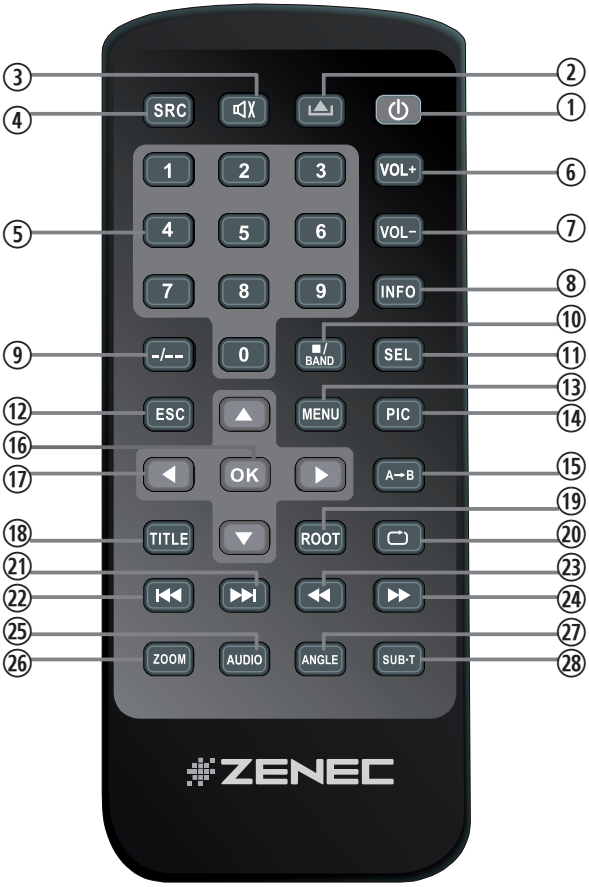
FRONT PANEL BUTTONS

1. **INTERNAL MICROPHONE**
2. **SD CARD SLOT**
   For Navigation use only.
3. **IR RECEIVER**
4. **ALT**
   Function can be set in System Setup.
   Press and hold to open System Setup.
5. **PREVIOUS**
   Press to choose previous track|title|station.
   Press and hold to fast rewind.
6. **NEXT**
   Press to choose next track|title|station.
   Press and hold to fast forward.
7. **BLUETOOTH**
   Press to enter Bluetooth mode.
   Press and hold to activate Bluetooth Voice Command operation.
8. **RESET**
   Press to initiate a hardware and software reset of device.
9. **BRIGHTNESS SENSOR**
10. **NAVIGATION**
    Press to enter Navigation mode.
    Press to switch between Navigation mode and last playback source.
    Press and hold to fade in/out info bars manually.
11. **FM/AM**
    Press to switch to AM/FM Tuner source.
    Press and hold to activate / deactivate TA function.
12. **VOLUME**
    Rotate to increase or decrease volume.
    Press and hold to turn on / off device.
    Press to mute / unmute audio output.
13. **MEDIA**
    Press to switch to USB source.
    Press to switch between USB source and Main Menu.
    Press and hold to switch to iPod source.
14. **HOME**
    Press to open Main Menu, hold to open EQ page.

NOTE:

- Pressing the RESET button will invoke a hardware and software reset. It's suggested to export your system settings to a USB flash drive.
  For more detailed information how to export your system settings, please see chapter "MAIN DEVICE SYSTEM SETUP: IMPORT / EXPORT SYSTEM SETTINGS" of this user manual.

IR REMOTE CONTROLS



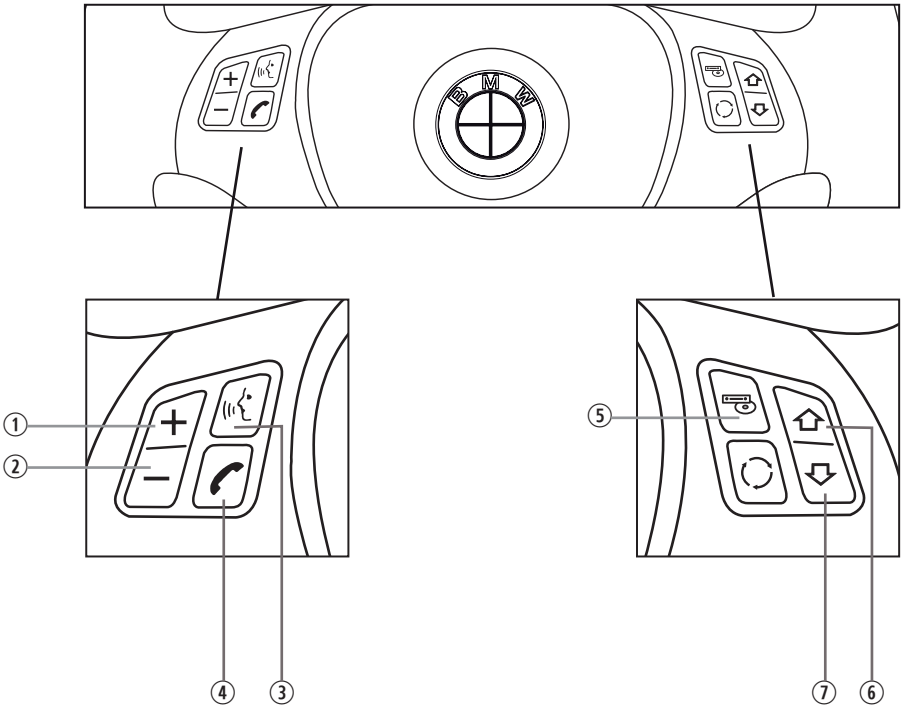
IR REMOTE CONTROLS

1. **POWER**
   Device ON/OFF
2. **EJECT**
   No function
3. **MUTE**
   Mute/Un-mute audio output
4. **SRC**
   Change sources
5. **KEYPAD**
   Choose preset 1-6 (Tuner)
6. **VOL+**
   Increase volume
7. **VOL-**
   Decrease volume
8. **INFO**
   No function
9. **GOTO**
   No function
10. **STOP/BAND**
    No function
11. **SEL**
    Open EQ
12. **ESC**
    Close Main Menu/EQ
13. **MENU**
    Open Main Menu
14. **PIC**
    No function
15. **REPEAT A B**
    No function
16. **OK**
    Play/Pause
17. **DIRECTION BUTTONS**
    No function
18. **TITLE**
    No function
19. **ROOT**
    No function
20. **REPEAT**
    No function
21. **SKIP NEXT**
    Jump to next track/title; scan forward in Tuner source
22. **SKIP PREVIOUS**
    Jump to previous track/title; scan backward in Tuner source
23. **FAST REVERSE**
    Fast reverse; 50kHz down in Tuner source
24. **FAST FORWARD**
    Fast forward, 50kHz up in Tuner source
25. **AUDIO**
    No function
26. **ZOOM**
    No function
27. **ANGLE**
    No function
28. **SUB-T**
    No function

NOTE:

- Some functions may not be available; depending on selected source, mode and type of media.

STEERING WHEEL REMOTE CONTROL



STEERING WHEEL REMOTE CONTROL

1. **VOL+**
   Press to increase volume.

2. **VOL-**
   Press to decrease volume.

3. **VOICE COMMAND**
   Press to activate or deactivate Bluetooth Voice Command operation.

4. **TELEPHONY**
   Press to enter Bluetooth mode.
   Press to answer an incoming call.
   Press again to end call.
   Press and hold to deny an incoming call.

5. **AUDIO SOURCE**
   Press to sequentially skip to next available audio source.

6. **PREVIOUS**
   Press to select previous track|chapter|preset station.
   Press and hold to fast rewind.
   Press and hold to seek for previous available radio station.

7. **NEXT**
   Press to select the next track|chapter|preset station.
   Press and hold to fast forward.
   Press and hold to seek for next available radio station.

BASIC OPERATION OF MAIN DEVICE

POWER ON/OFF

Correctly installed, your device will power on together with the ignition of the vehicle. Ignition off: It's not possible to turn on the device. When the ignition is activated, you may switch the device on and off anytime, using the front panel VOLUME button.

SELECT A SOURCE

Enter Main Menu:

- Via Touchscreen:

  Touch the icon in the upper left corner of the screen.

- Via HOME button:

  Push HOME button to enter Main Menu.

Operation at Main Menu:

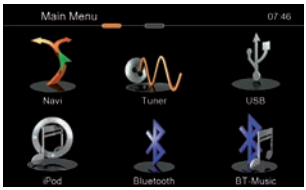
The Main Menu consists of two pages.

There are two basic ways to get there:

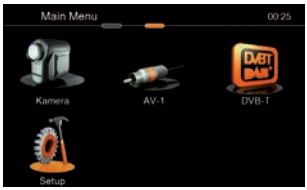
- Slide — You can slide the two pages back and forth. Just slide your fingertip onscreen in the respective direction.

- Bar — Tap on any of the two rectangular markers in the top area of the screen to select first or second page.

Entering the Main Menu, provides access to all sources, modes and settings.



Main Menu 1



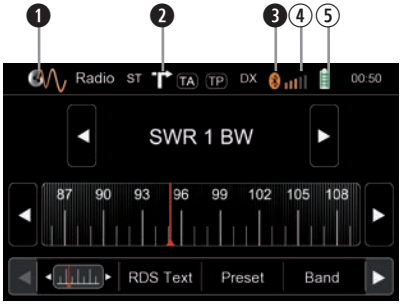
Main Menu 2

ADJUST LOCAL LANGUAGE

Tap second header button or slide to second page. Choose SETUP > GENERAL > LANGUAGE and adjust to your likings. You might want to adjust some other basic settings. See chapter "Main Device System Setup".

BASIC OPERATION OF MAIN DEVICE

Basic elements (for all playback sources)



Display & control elements:

❶ Indicates current source.
- Tap to enter Main Menu.

❷ Indicates when NAV infobar is available.
- Tap to display NAV infobar.
- Tap again to hide it.

❸ Indicates Bluetooth connection status.
- Tap to enter Bluetooth mode.
- White icon means inactive Bluetooth connection.
- Orange icon means active Bluetooth connection.

④ Mobile phone GSM reception field strength.

⑤ Connected mobile phone battery status.

Three infobar styles

Navigation infobar

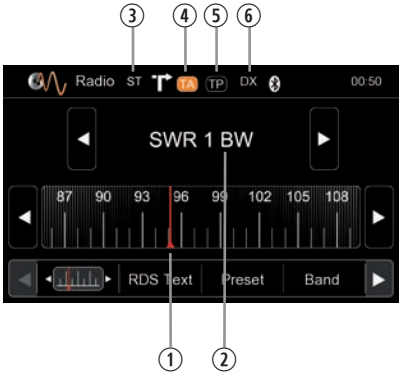
Playback infobar

Bluetooth infobar

NOTE:

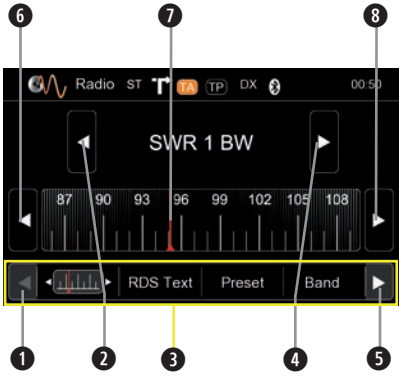
- Press and hold the NAV button to fade in/out the infobar manually. Touch the icon to fade out the infobar manually.
- NAV infobar is only available during active route guidance.
- An incoming call or new playback information triggers the automatic pop-up of the other infobar types at NAV screen. They will fade out after five seconds.

RADIO OPERATION



Display elements:

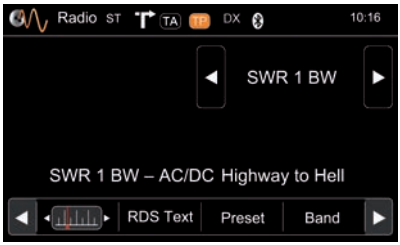
① Red line marks current frequency
② Frequency or station name
③ Stereo reception indicator
④ Traffic announcement status
⑤ Traffic announcements on carrier
⑥ LOC/DX status



Control elements:

❶ Scroll left
❷ Previous station
❸ Tap to select center display content
❹ Next station
❺ Scroll right
❻ 50 kHz down
❼ Drag to adjust frequency
❽ 50 kHz up

RADIO OPERATION



RDS text allows a radio station to transmit free-form textual information that can be either static e.g. station slogans or in sync with the programming such as the title and artist of the currently playing song or even short ads. Availability depends on region, reception quality and carrier.

Select preset or save a preset. Press and hold a center button to save a new frequency as preset.

To select a frequency band tap on one of the center buttons.

RADIO OPERATION

Lower bar options:

The selected item is highlighted in orange color on the screen:

AF ON/OFF: When activated, AF function automatically switches to an alternative frequency (AF) of your chosen station, in order to always offer the best possible reception quality.

TA ON/OFF: When activated, the radio temporarily switches, for the duration of the traffic announcement, to tuner mode.

AS Searches for the next six strongest stations and saves them as preset.

SCAN Intro-scan of all stations in reception range. You can hear each station for a short moment. Choose a station you like by pressing scan again.

REG ON/OFF: At certain daytimes some stations divide their program into regional subprograms. The REG function prevents your receiver from switching to an alternative frequency with different content.

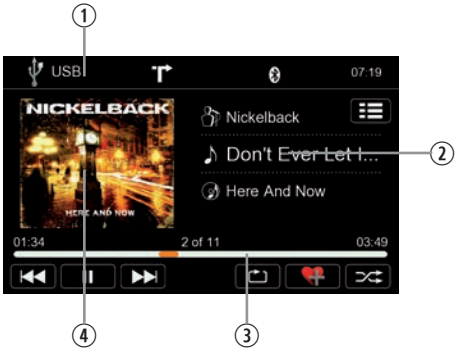
LOC /DX Touch LOC/DX to omit or allow reception of stations with weak signals. If LOC is activated it will exclusively tune to strong stations.

NOTE:

- This unit features an RDS tuner. RDS is a system which transmits data on top of the FM radio signal. Availability and content of the RDS data depend on the respective broadcast station and its signal strength. RDS does, for example, transmit alternative frequencies, which allow for frequency changes without user interaction. AM band doesn´t support RDS functions.
- You need to have the AF function activated in order to use the RDS feature. However, the AF function is activated ex factory.

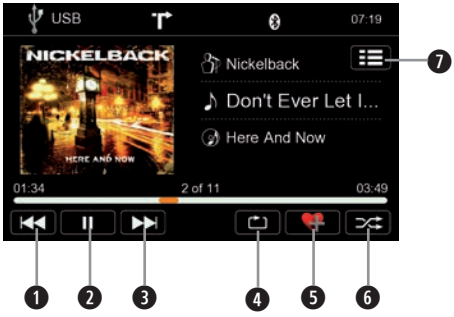
OPERATION OF USB SOURCE

Playback Page:



Display elements:

① Source
② ID3 tag info
③ Progress bar
④ Album Art

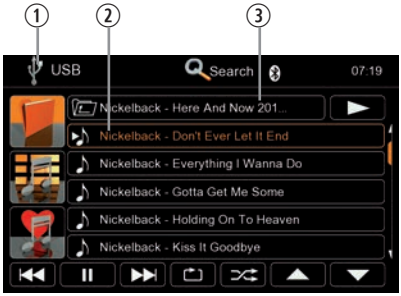


Control elements:

❶ Previous track
❷ Play/Pause
❸ Next track
❹ Repeat
❺ More like this
❻ Shuffle
❼ Switch to Playlist Page

OPERATION OF USB SOURCE

Playlist Page:



Display elements:

① USB mode
② Track/folder/playlist ...
③ Current folder

Control elements:

❶ Previous track
❷ Play/Pause
❸ Next track
❹ Repeat
❺ Shuffle
❻ Cursor up
❼ Cursor down
❽ Switch to Playback Page
❾ Folder sorting
❿ ID3 sorting
⓫ Playlist
⓬ Choose track/folder ...
⓭ Folder up
⓮ Open Search function

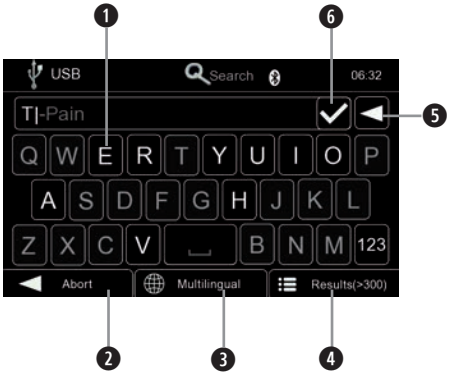
OPERATION OF USB SOURCE

Search function:

Allowing you to enter letters to search for a specific track, album etc.

Display elements:

① Search result

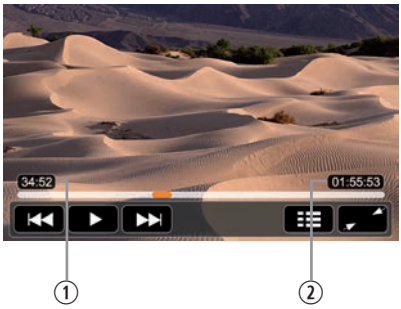


Control elements:

❶ Alphabetic keyboard
❷ Abort Search function
❸ Select among different keyboard languages
❹ Show all results of Search function
❺ Delete last input
❻ Confirm search result

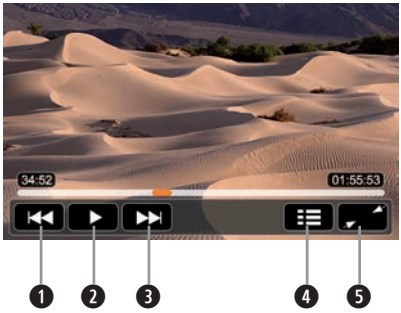
OPERATION OF USB SOURCE

Elements to control playback of video files:



Display elements:

① Current temporal position in title
② Total duration of title



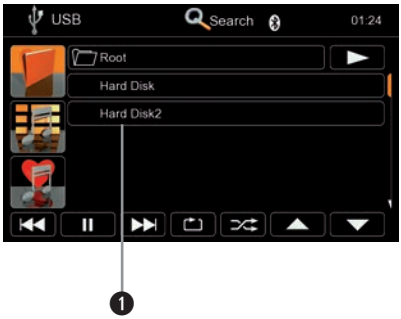
Control elements:

❶ Previous title
❷ Play/Pause
❸ Next title
❹ To Playlist Page
❺ Full screen mode

OPERATION OF USB SOURCE

Special functions of the USB source

USB Hub

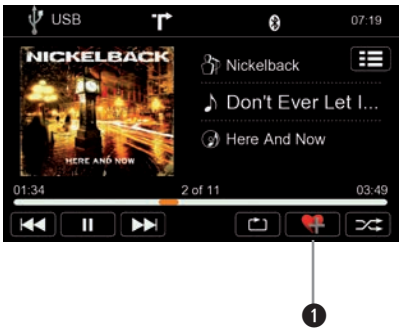


Control elements:

❶ Choose USB memory device

With two USB memory devices connected to the USB Hub, each USB stick can be selected and accessed via uppermost folder level, independently. Up to four USB memory devices can be connected and accessed / operated.

”More Like This” function



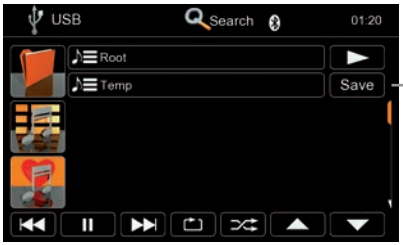
Control elements:

❶ Start “More Like This“

Tapping on the “More Like This“ field starts the generation of a playlist that is based on Gracenote meta data present on titles located on the currently selected USB memory device.
The playlists generated via “More Like This“ will only include titles, which are stored in the Gracenote data base preloaded on this device.

OPERATION OF USB SOURCE

Playlist – “More Like This“ Overview



Control elements:

❶ Save playlist

After a playlist was generated by tapping on the “More Like This“ field, tapping on the Save field will permanently store the playlist. A maximum of five playlists can be stored.

Permanently saved playlists can be edited.

Tap and hold of a stored playlist field for two seconds will erase the selected playlist.

Using the same tap and hold operation also allows to erase single titles out of a stored playlist.

OPERATION OF USB SOURCE

- Make sure your mass storage device is FAT32 formatted.
- Directory structure of your mass storage should not exceed 400 files or folders each directory.
- Make sure that the path length of single files does not exceed 200 characters.
- Connected USB hard disks have to be formatted with FAT32 and are only allowed to consume a maximum of 400mA (peak) current. Otherwise they must be considered incompatible and can´t be used with the device.
- By using the Gracenote data base, you can meet loading times up to one minute, when selecting another USB memory device connected to the USB hub.
- Connected USB memory devices will be named hard disk 1 – 4 after power on. It's not guaranteed that memory devices keep the same after power-on.

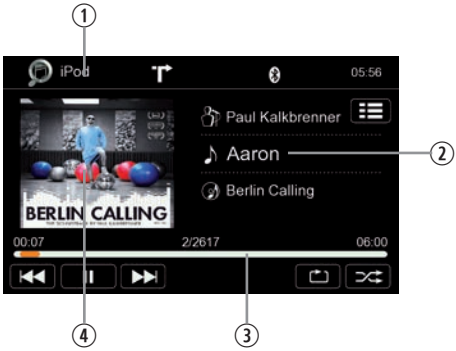
NOTE:

See www.zenec.com for:

- Compatible file formats and possible restrictions.

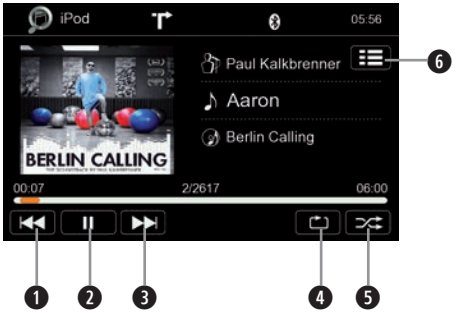
OPERATION OF iPOD/iPHONE SOURCE

Playback Page:



Display elements:

① Source
② ID3 tag info
③ Progress bar
④ Album Art



Control elements:

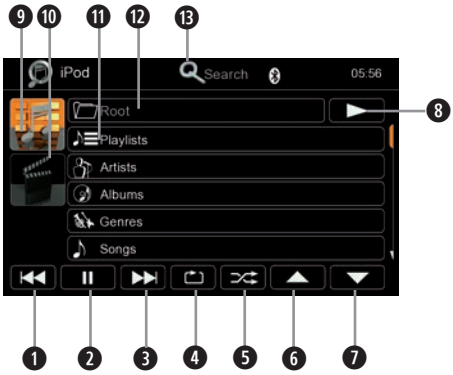
❶ Previous track
❷ Play/Pause
❸ Next track
❹ Repeat
❺ Shuffle
❻ Switch to Playlist Page

OPERATION OF iPOD/iPHONE SOURCE

Playlist Page:

Display elements:

① iPod mode
② Track/folder/playlist ...
③ Current folder



Control elements:

❶ Previous track
❷ Play/Pause
❸ Next track
❹ Repeat
❺ Shuffle
❻ Cursor up
❼ Cursor down
❽ Switch to Playback Page
❾ Switch to iPod audio mode
Go to root directory
❿ Switch to iPod video mode
⓫ Choose playlists/artists/albums ...
⓬ Folder/playlist up
⓭ Open Search function

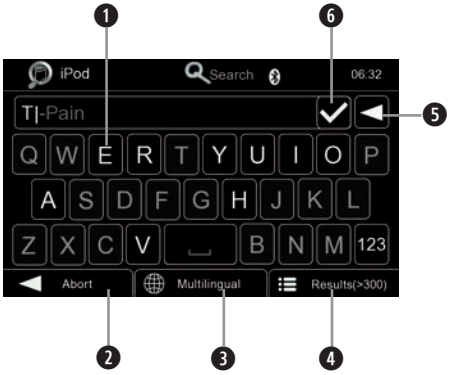
OPERATION OF iPOD/iPHONE SOURCE

Search function:

Allowing you to enter letters to search for a specific track, album etc.

Display elements:

① Search result



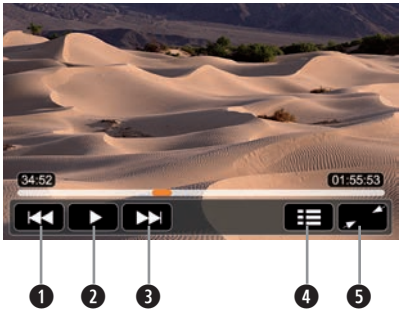
Control elements:

❶ Alphabetic keyboard
❷ Abort Search function
❸ Choose between different keyboard languages
❹ Show all results of Search function
❺ Delete last input
❻ Confirm search result

Elements to control playback of video files:

Display elements:

① Current temporal position in title
② Total duration of title



Control elements:

❶ Previous title
❷ Play/Pause
❸ Next title
❹ To Playlist Page
❺ Full screen mode

OPERATION OF iPOD/iPHONE SOURCE

- Depending on the size of the search list, results may be delayed during first search. That is due to the iPod, which takes a moment to poll and provide the search index.
- iPods/iPhones may show, depending on content and sorting, an extended set of information on the Playlist Page.
- It's not possible to connect and use more than one iPod/iPhone to the USB hub.

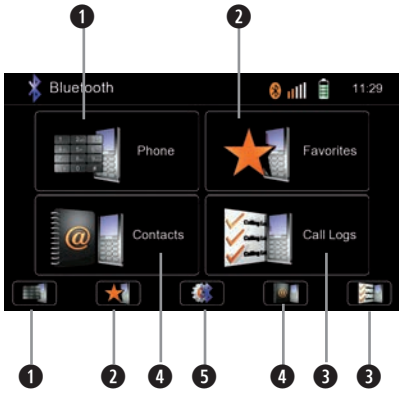
NOTE:

See www.zenec.com for:

- Compatible file formats and possible restrictions.
- iPod/iPhone compatibility list.

BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

Bluetooth main menu:



Control elements:

1. Onscreen keypad
2. Favorites
3. Call Log
4. Contacts
5. Bluetooth settings and device list

Bluetooth settings and device list:

Control elements:

1. Tap to open Bluetooth settings
2. Tap to open device list
3. De- or activate auto connect function
4. Choose between different pairing mode
5. Microphone selection
6. Adjust microphone gain
7. Sorting phonebook entries by first or last name

BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

NOTE:

■ **Auto Connect:**

It's possible to deactivate the function temporally, but defaults back to activated after the next system start.
Mobile phones, which are registered in the ZENEC device list, will be connected after a system start or a short disconnection automatically.

The sequence of the mobile phones ensued by priority. Usually the ZENEC device searches for the last connected mobile phone.
Mobile phones, which were disconnected with the ZENEC device, won't be connected automatically again.
In some cases, you have to manually connect a mobile phone, if it was rarely used or the search failed often.

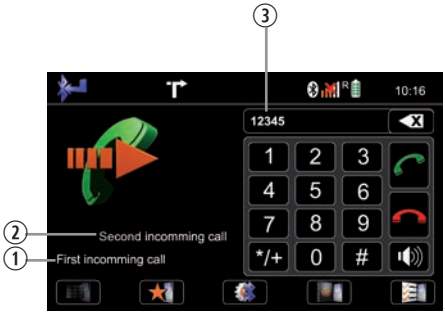
■ **Pairing Mode:**

SMART:
Do not enter a long PIN to connected your mobile phone, if your phone supports this mode.
There will be a password, displayed on the screen of the ZENEC device and the mobile phone. If they are identical, please tap to confirm.
If your mobile phone doesn't support this mode, the ZENEC device will use the PIN mode automatically.

PIN:
The ZENEC device sends a request to your mobile phone.
The ZENEC device is listed as "ZENEC C9PLUS" and requires you to enter the PIN. Please enter 1234 and confirm your input.

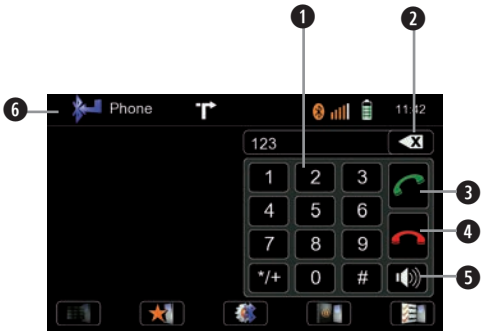
BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

Accept call, dial, hang up, switch between calls:



Display elements:

① First incoming call
② Second incoming call
③ Dialled number

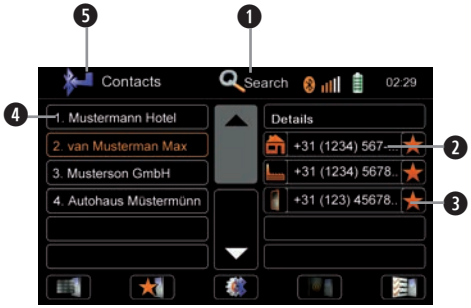


Control elements:

❶ Keypad
❷ Delete last digit
❸ Pick up call / Switch to second call
❹ Hang up active call / Back to first call
❺ Toggle to shift call between hands-free and mobile phone (privacy mode)
❻ Back to BT main menu

BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

Contacts - Manage phonebook:



Control elements:

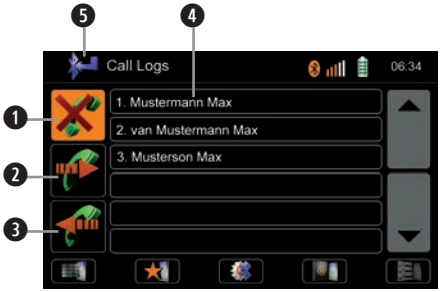
❶ Search for an entry
❷ Tap a contact number to start a call
❸ Tap on star to save as favourite
❹ Choose contact name from list
❺ Back to Bluetooth main menu

Search for an entry:

Control elements:

① Display input
❷ Tap to delete last character
❸ Show all results of search function
❹ Show between different keyboard languages
❺ Quit keypad
❻ Back to Bluetooth main menu

Call logs:



Control elements:

❶ Tap to display missed call list
❷ Tap to display outgoing call list
❸ Tap to display incoming call list
❹ Tap on contact name to call
❺ Back to Bluetooth main menu

BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

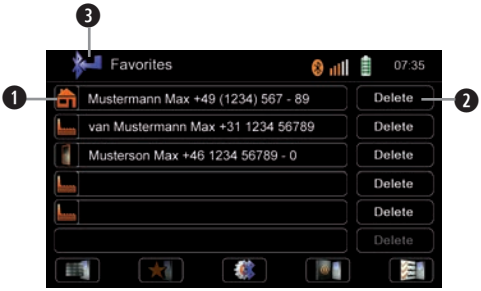
NOTE:

- If automatic phone book synchronisation does not work, consult the manual of your mobile phone. Some mobile phones require explicit activation of that function.
- The synchronisation, the transferring, the sorting as well as the display of the phone book entries depend on the mobile phone brand and model. If the synchronisation doesn't work properly, disconnect the mobile phone and repeat the pairing process.

Manage favourites:

Display elements:

① List of favorites



Control elements:

❶ Tap to call a favourite
❷ Tap to delete a favourite
❸ Back to Bluetooth main menu

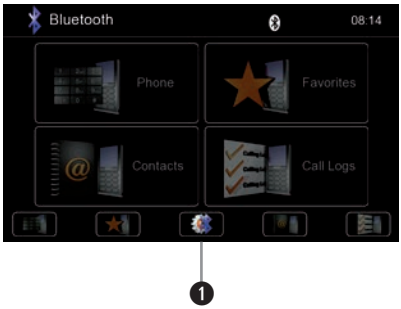
NOTE:

- Be aware that solely terminating the connection, or deleting a connected mobile phone, does not affect the list of favorites. Favourites have to be explicitly deleted one by one.

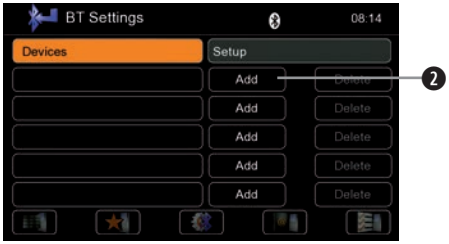
BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

Pairing a mobile phone:

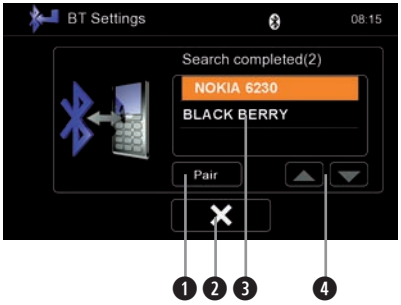
1 Enter device list.



2 Tap on "Add" to trigger a search for Bluetooth devices.



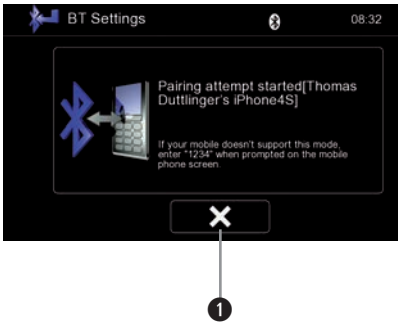
3 Choose your mobile phone from the list or retry searching. Press "Pair".



Control elements:

1. Confirm selected mobile phone to be paired
2. Back to Bluetooth device list
3. Tap to select mobile phone
4. Browse list up/down

4


BT Settings
08:32
Pairing attempt started[Thomas Duttlinger's iPhone4S]
If your mobile doesn't support this mode, enter "1234" when prompted on the mobile phone screen.
1

Control elements:

❶ Abort pairing

The ZENEC device will send a request to your mobile phone to use SMART or PIN pairing mode.
To use SMART pairing mode, please confirm the same passkey on the ZENEC device and your mobile phone.

If SMART pairing mode is not possible or PIN pairing mode is selected, a notification on your mobile phone prompts that ZENEC C9Plus requests a PIN. Please enter 1234 on your mobile phone.

Your mobile phone is added to the pair list. The ZENEC device will connect in a few seconds.

NOTE:

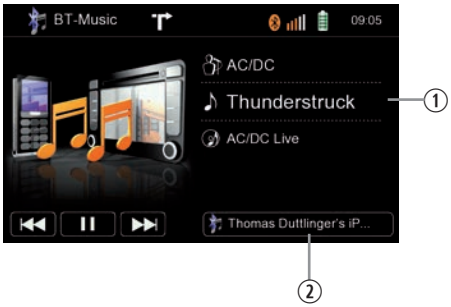
- Your ZENEC device is not visible for incoming pair attempts until you enter the Bluetooth settings device list.
  This is to protect from unauthorized connections requests issued outside of the car.

BASIC BLUETOOTH HANDS-FREE OPERATION

NOTE:

- In order to use the built-in handsfree function you need to pair and connect your mobile phone first.
- If your mobile phone is compatible and still does not appear in the search list, make sure Bluetooth is turned on and set to "visible for all devices".
- Bluetooth connections usually work within a range of approx. 8 meters. Obstacles in the way may shorten the distance.
- You can pair up to five mobile phones, and synchronise up to a thousand phonebook contacts each.
- It cannot be guaranteed, that all mobile phones can be paired and that all functions will work.
- For the "BT compatibility list" of tested and compatible mobile phones as well as the latest software updates go to www.zenec.com.

OPERATION OF A2DP STREAMING SOURCE



Display elements:

① ID3 Tag info
② Connected mobile phone

Control elements:

❶ Previous track
❷ Play/Pause
❸ Next track

OPERATION OF A2DP STREAMING SOURCE

NOTE:

- If you want to use the A2DP streaming source, please make sure that the mobile phone, which is the intended music source, was paired and connected before.
- The display of ID3 tag information will depend on the used mobile phone.

BLUETOOTH VOICE COMMAND OPERATION

Control elements:

1. A moving spinner shows system is „calculating”
2. Tap to cancel voice recognition mode
3. Tap to start (TTS based) voice control HELP
4. Tap to restart voice recognition mode
5. Microphone backlit in orange shows “waiting for voice command”
6. Tap to show contact details

1. Tap on any number field, to start a call directly
2. Microphone backlit in orange shows “waiting for voice command”
3. Tap to close contact details

BLUETOOTH VOICE COMMAND OPERATION

Voice commands in the Bluetooth hands-free mode
The speaker independent voice recognition feature allows to control call functions even easier and dial phone book contacts directly using voice commands.*
*The paired mobile phone must allow contact access.

The system will acknowledge voice command by text-to-speech (TTS) and guide you to directly perform the call function.

Activate voice control mode:
Via steering wheel controls: Repeatedly press the phone button, or else by pressing the button for voice command (if available on the steering wheel remote).

Via buttons on the device: Pressing and holding the Bluetooth button, or else by pressing the ALT key (ALT key allocation for voice control function can be adjusted under Setup / General / Driver Assist).

Via touch screen: Press and hold the Search icon in the phone book.

End voice control mode:
Via steering wheel controls: By pressing the phone button, or by pressing the voice command button (if present on the steering wheel).

Via buttons on the device: Press the HOME button.

Touchscreen: By touching the field "cancel".

Via voice command: In active voice command mode, say "cancel."

Using voice commands:
Say a commands clearly and distinctly after the beep, e.g. the system asks for it. System readiness is indicated by the microphone which is highlighted in orange color.

BLUETOOTH VOICE COMMAND OPERATION

Desired Function	Voice Command
Starting the help dialog. Works in all menus.	>help<
Return and start all over again. Works in all menus.	>restart<
Cancel or exit the voice control. Works in all menus.	>cancel<
Confirmation to call a contact, after system suggests it.	>yes<
Call a phonebook contact.	>call< contact name
Call a phonebook contact with different number location type options.	>call< contact name / number location type
Command to spell and dial a telephone number.	>Dial<
Dial a contact by spelled telephone number	>Dial< numbers
Correction of the last entry (name or digit).	>Correction<

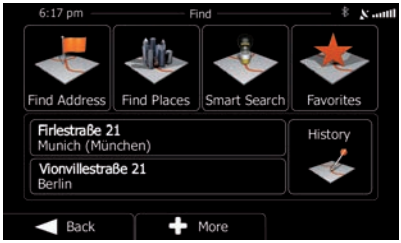
BLUETOOTH VOICE COMMAND OPERATION

NOTE:

■ **Voice Command language settings:**
The main OSD / HMI language selected on initial device setup is adopted for the voice command settings. You can however, select another language for the voice command function anytime later. To do this, go to "Setup / General / Language" and select from eight different EU languages.

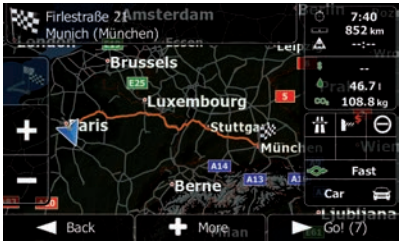
How to input a destination and start a route guidance:

Tap on "Find".



Choose your preferred destination search method. Here, in our example, choose "Find address".

Type in a city, street name, house number and confirm each step by tapping OK.



The program is now calculating the desired route. Once route calculation has completed just tap "GO!" to enter active route guidance mode.

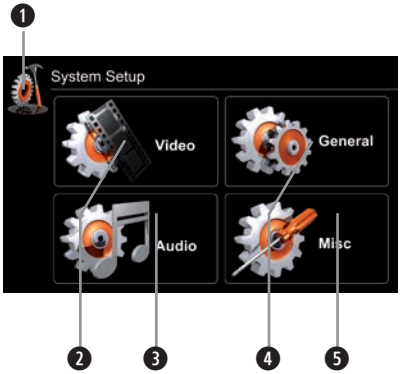
BASIC OPERATION OF NAVIGATION

NOTE:

- For operation and detailed description of navigation features, please refer to the separate navigation manual.
- You may listen to any playback source in route guidance mode. The navigation software automatically manages volume levels of voice guidance.
- You can change the volume level during voice guidance with the volume knob. The chosen volume level is stored.
- Audio playback is, during voice guidance, capped to volume 10. If the preset audio volume is below 10, it will be muted.

MAIN DEVICE SYSTEM SETUP

Main screen:



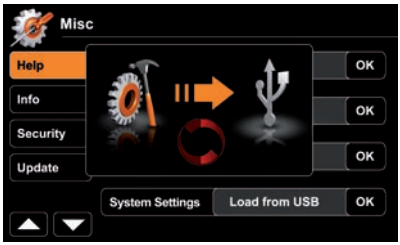
Control elements:

1. Return to the previous page. Works with all four submenus as well.
2. Tap to enter "Video" Setup.
3. Tap to enter "Audio" Setup.
4. Tap to enter "General" Setup.
5. Tap to enter "Misc" Setup.

MAIN DEVICE SYSTEM SETUP: IMPORT/EXPORT SYSTEM SETTINGS

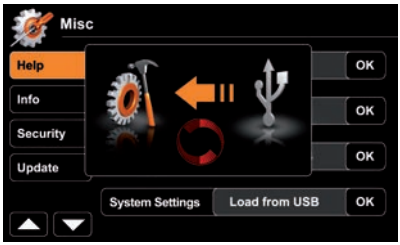
Go to Setup>Misc>Help

Export system settings:



1. Format USB flash drive with FAT32.
2. Connect USB flash drive to device.
3. Tap "OK", at System Settings-Export option, to launch file export.

Import system settings:



1. Connect USB flash drive to device.
2. Tap "OK", at System Settings-Import option, to launch import.
3. Restart device once import is completed.

NOTE:

- Make sure the USB flash drive has been FAT32 formatted.
- Refrain from manually modifying the generated export file. Re-import relies on proper file integrity.
- After adding new functions, by means of a system update, they will always be intialised with standard default values. This compensates for lacking values from the import file content.
- After a firmware update, check the update installation instructions for notes on system settings import and take them into consideration.

Animated picture visualises your setting during adjusting TFT screen brightness.

It´s possible to adjust the brightness of the Day-/Night TFT screen brightness separately.

Day-/Night TFT screen brightness is controlled by built-in brightness sensor, GPS time signal or CAN signal of the car.

Choose between two diffferent skins with different background colour for a better visibility during day or night.

Standby activation turns screen off. Apart from that, the device operates in a normal manner.

Tap on the screen to exit standby.

NOTE:

Name	Descriptor	Function	Choice/Range
Picture	TFT brightness adjustment	Brightness Day	-10... 0...10
		Brightness Night	-10... 0...10
	Brightness control	Brightness	Sensor, Navi, Car
	GUI look	Skin	Auto, Day, Night

Standby	TFT off

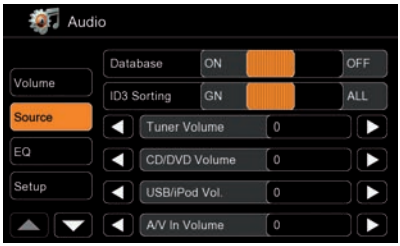
NOTE:

- When select “Navi” at brightness control option, you can set two different brightness values controlled by the day/night signal of Navigation system.
- When select “Car” at brightness control option, TFT brightness will be controlled by car backlight information on CAN Bus.
- If you choose “Auto” at GUI look option, skin will be controlled by the day/night signal of Navigation system.

Fixing volume settings for various functions and mode.

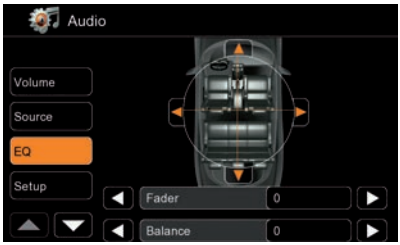
Last: Use the adjusted volume before device was turned off.

Set: Use ”Set Volume” menu items to adjust volume to fixed values.



De- or activate the use of an available Gracenote data base.

Using the Gracenote data base, you can choose between keeping the original sort sequence or using the sort criteria of the Gracenote data base.



Animated picture visualises fader and balance settings.

Animated picture visualises sub-out level.

Choice and individual adjustments of different audio settings and access to equalizerer menu.

If your vehicle is equipped with an integrated OE Soundsystem, activate parameter "OE Soundsystem" in order to avoid audio distortion.

NOTE:

Name	Descriptor	Function	Choice/Range
Audio	Volume	Start Volume	Set, Last
		Set Start Volume	1...20
		TA Volume	Set, Last
		Set TA Volume	4...32
		NAV Volume	Set, Last
		Set NAV Volume	4...32
	Source	Database	On, Off
		ID3 sorting	GN, All
		Tuner Volume	-6…0…+6
		USB / iPod Volume	-6...0...+6
		A/V In Volume	-6...0...+6
		A/V In Use	A/V In, RVC
	EQ	Fader	-9...0...+9
		Balance	-9...0...+9
		EQ	OK
		Set Bass Frequency	50Hz, 100Hz, 200Hz
		Set Mid Frequency	0.5kHz, 1kHz, 2kHz
		Set Treble Frequency	5kHz, 10kHz, 15kHz
		Loudness	On, Off
	Setup	Level	-9…0…9
		X-Over Sub	55Hz, 80Hz, 120Hz
		Sub Phase	0°, 180°
		X-Over Speakers	Flat, 62Hz, 95Hz, 135Hz
		OE Soundsystem	On, Off

System time gets periodically updated by GPS time stamp.

Animated picture visualises your chosen driver assist setting.

Choose between different functions for the ALT button.

Choose reverse mute "On" to mute audio signal when reverse gear is engaged.

Shown flag visualises the chosen OSD and BT voice language.

NOTE:

Name	Function	Choice/Range
Main	Beep	On, Off
	Radio area	Europe, Latin, USA
	Bluetooth	On, Off
	Volume Pop-Up	On, Off
	Antenna supply	On, Off

NOTE:

- Switch above mentioned antenna supply parameter to "Off", if your vehicle does not deploy an active antenna.

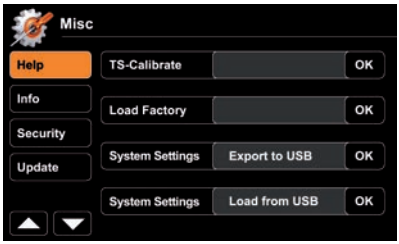
Driver assist	Parking assist	Off, Rear view camera, OPS*
	ALT button	Infobar, Voice Cmd, Standby, Camera, A/V In
	Reverse mute	On, Off
	AC info*	On, Off

NOTE:

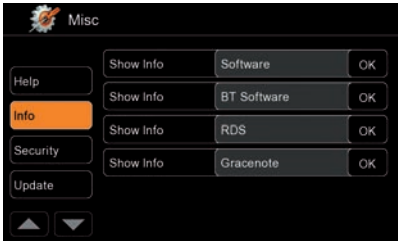
- *Functions are only present if present in CAN bus network.

Language	OSD	Set OSD language
	BT Voice	Set language for Bluetooth voice command operation.

MAIN DEVICE SYSTEM SETUP: MISC



You may export/import your system settings to/from a USB flash drive.
A helpful feature, to restore your device settings after a software update, reset or a complete power disconnection.



Display installed Main System software versions.

Activate password function to secure the device in case of theft. The anti-theft function is based on CAN-bus and is locking the device if it´s installed to another car. It´s possible to enter a 4-digit password. The password code is "0000" by default.

Press "OK" to launch a software update. For preparation and details, consult the accompanying update installation instructions BEFORE you run software updates.

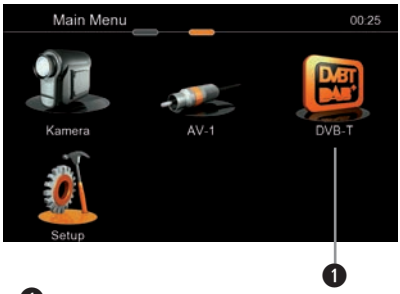
NOTE:

Name	Function	Choice/Range
Help	TS Calibrate	OK starts touchscreen calibration.
	Load factory	OK loads factory settings.
	System Settings	Export settings to USB.
	System Settings	Load settings from USB.
Info	Show Info	Software
	Show Info	BT Software
	Show Info	RDS
	Show Info	Gracenote
Security	Password enable	On, Off
	Password	OK sets password.
Update	Update	OK starts software update.

NOTE:

- Compare installed software versions with potentially newer versions listed on www.zenec.com.

OPERATION OF EXTERNAL DVBT / DAB+ SOURCES



Control elements:

❶ Direct access to DVB-T or DAB+.

Control elements:

❶ Tap into the upper right corner in the DVB-T / DAB+ screen to return to the Main Menu.

NOTE:

- For DVB-T or DAB+ reception you need to connect an external ZENEC DVB-T or DAB+ receiver. For a compatibility check out the user manual and the compatibility list of the ZENEC DVB-T or DAB+ receiver in advance.
- Compatible DVB-T and DAB+ devices offer direct operation via touchscreen of the headunit.
- It's not possible to connect a DVB-T and DAB+ receiver at the same time.

GLOSSARY

NOTE:

- The following features are device-dependent. Please pay attention to the chapter “Specifications” of this user manual to learn more about the specific features of your ZENEC device.

TOUCH PANEL

The functions of the device functions can be controlled directly via the touch-sensitive touchscreen TFT LCD panel.

PICTURE RESOLUTION/LED BACKLIGHT

Describes the screen resolution in pixels. The device features LED backlight illumination. A uniform panel illumination, high panel brightness and highest life span of the product are assured.

PICTURE RESOLUTION/LED BACKLIGHT

Describes the screen resolution in pixels. The device features LED backlight illumination. A uniform panel illumination, high panel brightness and highest life span of the product are assured.

PICTURE RESOLUTION/LED BACKLIGHT

Describes the screen resolution in pixels. The device features LED backlight illumination. A uniform panel illumination, high panel brightness and highest life span of the product are assured.

PICTURE RESOLUTION/LED BACKLIGHT

Describes the screen resolution in pixels. The device features LED backlight illumination. A uniform panel illumination, high panel brightness and highest life span of the product are assured.

PHASE DIVERSITY FM TUNER

Device features phase diversity FM dual tuner for vehicles that are OE equipped with a twin antenna system.

FM TUNER WITH DSP

The analog radio receiver front-end also combines a specific DSP software algorithm to provide noise canceling for low level FM station broadcast signals for a more clear radio playback quality.

DVD

The disc loader can play DVD media.

XVID

Xvid is the container format of choice. Over 90% of present-day AVI files are encoded with Xvid.

USB

The device features a USB port 2.0; all hardware compliant to this USB standard is supported.

USB HUB

The device comes with a USB extension wire on its backside, allowing to connected the USB 2.0 hub blackbox. The USB hub allows to connect up to three USB 2.0 storage devices (up to 64 GB) and a ZENC-IPS interface for iPod / iPhone.

GRACENOTE PLAYLIST PLUS™

The Gracenote “More Like This” feature stands for the „one-click“ generation of style and genre based playlists in USB playback mode by pre-selectinga single song/track. In addition, the normalization function based on the Playlist Plus™ database and a selected artist or song, fills in info showing up around title/artist/album in USB playback mode (if iD3 tag is not complete).

SD/SDHC

The device can play SD cards up to 2 GB and SDHC cards from 2 to 8 GB.

microSD/SDHC

The device can play micro SD and SD cards up to 2 GB and SDHC cards from 2 to 8 GB.

GLOSSARY

PARROT BLUETOOTH-TECHNOLOGY

The device deploys a Bluetooth module from the market leader Parrot. The integrated voice guidance and in particular the DSP based echo and noise cancelling provide most convenient hands-free calling with highest speech intelligibility.

A2DP + AVRCP 1.3

The unit supports A2DP audio streaming and allows stereo audio playback over Bluetooth. The protocol supports AVRCP 1.3, i.e the functions play, stop and track skip forward / backward.

A2DP + AVRCP 1.4

The unit supports A2DP audio streaming and allows stereo audio playback over Bluetooth. The protocol supports AVRCP 1.4, i.e the functions play, stop, track skip forward / backward as well as title / artist info.

BT VOICE RECOGNITION + COMMAND

Voice Recognition / voice Command is a TTS-based user-independent voice recognition to control call features* in the Bluetooth menu, e.g. dialing of phonebook contacts via voice command. Voice commands are available for eight different languages (DE, UK, FR, IT, ES, NL, TR, RU). *Coupled phone must allow access of phonebook contact data.

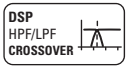
MADE FOR iPOD/iPHONE

You can connect an iPod/iPhone to the device. The playback of the iPod/iPhone can be directly controlled through the touchscreen of the device (optional interface cable required).

24 BIT D/A CONVERTER

Device features 24 Bit Digital-to-Analog-Converter for best signal noise ratio and high resolution playback of digital audio files.

DSP HPF/LPF CROSSOVER



The device features an internal DSP with active crossover functions, processing both the pre-amp line-level signals and the speaker outputs (internal amplifier), with selectable high-pass and low-pass frequencies and 12dB/oct. crossover slopes. This function provides for best integration of active subwoofers in both passive or active system configurations.

LINE-OUT

Describes the number of pre-amplifier outputs and the maximum output voltage.

LINE-OUT

Describes the number of pre-amplifier outputs and the maximum output voltage.

12 V PHANTOM POWER SUPPLY

Device features switchable built-in 12 V antenna phantom power supply for active antenna systems.

MULTICOLOR

The key illumination color of the device can be chosen from a set of preselected colors.

DAY/NIGHT MODE HMI

The unit features a built in light sensor with ambient light sensor logic control and day / night switching of the contrast optimized HMIs, respectively. This provides maximum contrast for daylight conditions and does reduce glare at night.

DVB-T READY

The device can be combined with a separately available ZENEC DVB-T tuner, featuring full touchscreen compatibility.

DAB+ READY

Device is touchscreen compatible with ZENEC DAB+ tuner model(s).

SECURITY CODE

The device features a software controlled security code, to prevent hardware against thieves.

FULL EUROPE

The map data covers all European countries, including Switzerland.

GLOSSARY

NAV SPLITSCREEN

The device allows navigation map picture-in-picture overlay mode on the TFT LCD screen for all audio sources, including the Bluetooth hands-free mode.

MULTISENSOR DEAD RECKONING

Devices with dead reckoning process gyro and speed pulse sensor data.
By interpolation of velocity and direction, accurate dynamic positioning is ensured even in areas where GPS satellite signal is unavailable (eg, parking garages, tunnels, cities with skyscrapers).

TMC - TMC PRO READY

The device includes a TMC receiver. The TMC PRO function can be activated online against a license fee (optional) at www.zenec.naviextras.com.

8 GB SDHC NAV MEMORY

The device is equipped with a SD card slot exclusively for use with the included 8 GB SD card for navigation, contained in the set (no audio / video playback).

8 GB MICRO SDHC NAV MEMORY

The device is equipped with a micro SD card slot exclusively for use with the included 8 GB micro SD card for navigation, contained in the set (no audio / video playback).

8 GB ON-BOARD NAV MEMORY

Device contains 8 GB Nand flash memory for navigation software and map data on main pc board.

STALK INTERFACE INCLUDED

Set contains a Stalk/CAN interface, to enable data transfer and car specific integration of device with target vehicles and steering wheel remote controls and/or CAN bus.

STALK INTERFACE READY

Allows connection of a Stalk/CAN interface to be purchased separately, that supports vehicle specific functions such as CAN turn-on/off and/or steering wheel controls.

DRIVER INFO DISPLAY INTEGRATION

Device communicates with driver info display to show radio station and track info of A/V sources as well as navigation turn key arrows, if applicable.

ONBOARD COMPUTER INTEGRATION

Device taps into the Vauxhall on-board computer, allowing to adjust date and time settings of vehicle directly over touchscreen.

PARKING RADAR INTEGRATION

Device integrates OE park radar systems, showing graphical park radar HMI dynamically on the screen.

OE ACTIVE SOUND SYSTEM INTEGRATION

Device connects to and is able to drive OE installed active sound systems (i.e. factory installed multichannel amplifiers).

A/C INFO

The device supports the climate status data present in the CAN net. User operation of the climate control system such as temperature, fan speed, heated seats controls are read and status change is displayed on the TFT LCD screen by a pop-up.

DVB DIGITAL VIDEO BROADCASTING

DVB is a digital video broadcasting standard, for transmission of digitally encoded A/V content.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
GENERAL		
Unit will not power on.	Radio fuse blown.	Install new fuse with correct rating.
	Car battery fuse blown.	Install new fuse with correct rating.
	Illegal operation.	Press the RESET button.
No/low audio output.	Improper audio output connection.	Check wiring and correct.
	Volume set too low.	Increase volume level.
	Speakers damaged.	Replace speakers.
	Only one channel is playing.	Check the balance and fader adjustments.
	Speaker wiring is in contact with metal part of car.	Insulate all speaker wiring connections or replace the speaker cable.
	Mute is activated.	Turn off the Mute function.
Poor sound quality or distortion.	Speaker power rating not compatible with unit.	Connect proper speakers.
	Speaker is shorted.	Check speaker connections.
TFT MONITOR		
No image.	The parking brake is not engaged.	Stop vehicle in a safe place and apply parking brake.
	The "Monitor off"-function is activated.	Touch the monitor to activate the display.

SPECIFICATIONS Z-E3215

NAVIGATION
- 3D High-Definition splitscreen navigation
- Multi sensor dead reckoning for accurate navigation performance (without GPS signal)
- SD card based navigation system (on 8 GB memory card)
- Premium POI bundle with over 6 million points-of-interest
- TTS Pro voice guidance for 28 different spoken languages
- Realistic 3D rendering of terrains and landmarks, Tunnel-View, 3D Auto-Zoom for crossings and roundabouts, Real Junction View
- Eco and Smart Route Planning, Calculation of Real-Time Route Alternatives, Parking Around Algorithm, Detour Hint function etc.
- Outlook address import, Driver Alerts etc.
- TMC and TMC Pro receiver
- 30 Days Latest Map Guarantee

BLUETOOTH
- Parrot Bluetooth hands-free module
- DSP audio processing for background noise masking
- Synchronization of up to 1,000 phonebook entries with 5 numbers per entry
- Advanced phonebook contact search function
- Voice control of phonebook contact dialing functions in 8 different EU languages
- Selectable internal or external BT microphone

MULTIMEDIA/AUIDIO
- USB hub allocating three USB 2.0 memory devices (each up to 64 GB)
- Compatible USB file formats: MP3, WMA, AVI, Xvid
- Gracenote “More Like This” for USB audio source and “one-click” generation of playlists by selection of one track
- BT-music streaming via A2DP with AVRCP 1.4
- DSP crossover with HPF / LPF function
- 4 x 40 watts class-D amplifier
- 24 bit D/A converter
- Made for iPod / iPhone

GENERAL FEATURES
- 6.2" / 15.7 cm 16:9 TFT-LCD touchscreen with HMI for 22 different EU languages
- FM RDS tuner with DSP noise masking and 30 preset stations (18 FM/12 AM)
- 1 x IR-remote control

CONNECTIVITY
- 4.2 RCA preamp line outputs (4 V)
- 1 x RCA A/V-input (CVBS)
- 1 x RCA video input for rear view camera (CVBS)
- Connectivity for touchscreen compatible DAB+ or DVB-T devices

VEHICLE INTEGRATION FEATURES
- Steering wheel remote control integration via CAN
- Optical Park System (OPS) integration via CAN**
- Climatronic control status integration via CAN**
- BMW power system integration
- Amber key illumination

* Separate available connection cable required.
** Functionality only provided if feature specific CAN data is present.

⚠ **NOTE:** SPECIFICATIONS AND DESIGNS OF THIS MODEL ARE NECESSARILY SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

WARRANTY 2 YEARS

Dear customer,

Thank you for purchasing this ZENEC product. It is advisable to keep the original packaging material for any future transporting of the product. Should your ZENEC product require warranty service, please return it to the retailer from whom it was purchased or the distributor in your country. This ZENEC product is warranted against defective materials or workmanship for a period of TWO years from date of purchase at retail to the original purchaser.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not cover any damage due to:

1. Improper installation, incorrect audio or mains connection(s).
2. Exposure to excessive humidity, fluids, heat sun rays or excessive dirt or dust.
3. Accidents or abuse, unauthorized repair attempts and modifications not explicitly authorized by the manufacturer.

This warranty is limited to the repair or the replacement of the defective product at the manufacturer's option and does not include any other form of damage, whether incidental, consequential or otherwise. The warranty does not cover any transport costs or damages caused by transport or shipment of the product. Warranty work will not be carried out unless this warranty certificate is presented fully completed with model, serial number, purchaser's address, purchasing date and dealer stamp together with the original sales slip!

ZENEC MODEL: Z-E3215

Serial number: .....

Date of purchase: .....

Your name: .....

Your address: .....

City: .....

State: ..... ZIP or postal code: .....

Country: .....

Dealer's address & stamp

RoHS 2 COMPLIANT 2011/65/EU

E8 10R-04 1303

- If at any time in the future you should need to dispose this product, please note that waste electrical products are not be disposed with the household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

LEGAL DISCLAIMERS

The packing material of this item and the finished product contained inside are fully compliant with RoHS 2 directive. Halogenated flame retardants are not used in any of the plastic injection parts of the product, nor for the printed circuit boards.

This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual party rights of Rovi corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Parrot S.A. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Parrot trademarks appearing on this giftbox artwork are the sole and exclusive property of Parrot S.A. All the others trademarks are the property of their respective owners and are used under license by Parrot S.A.

The SD logo is a trademark of the SD Card Association.
All other trademarks and commercial names are the property of their respective owners.

Microsoft Windows and MS Windows CE logos are trademarks / registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

“Made for iPod“ and “Made for iPhone“ mean that an electronic product has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this product with iPod or iPhone may affect wireless performance.

iPod, iPhone, iPad and iTunes are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the United States and other countries.

If at any time in the future you should need to dispose this product, please note that waste electrical products are not be disposed with the household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Great care was taken in preparing this user manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up to date. The information in this document is subject to change without prior notice. ZENEC shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this user manual.

Check www.zenec.com for compatibility of your mobile phone model and its compatibility with the Parrot BT section of your ZENEC device.

Check www.zenec.com for the compatibility and potential limitations of devices to be connected – i.e. iPod/iPhone models listed to be compatible with the ZENEC device of choice.

The driver of a car with a ZENEC navigation or multimedia system installed should know and follow the local traffic laws/traffic regulations existing in the country of use.

GRACENOTE EULA

Gracenote® End User License Agreement

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). The software from Gracenote (the "Gracenote Software") enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data") from online servers or embedded databases (collectively, "Gracenote Servers") and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

© Gracenote, Inc. 2009

SIVR VOICE COMMANDS – LANGUAGE MATRIX

Command functions controlled by voice	English (en-GB) Valid voice commands	Français (fr-FR) Commandes vocale valides
<_CALL_CONTACT_LOCATION_>	call <contact name> [<location type>]	(appelle | appeler) <nom du contact> [<type de numéro>]
<_CALL_NAME_>	call	appeler
<_DIAL_NUMBER_>	dial [number]	composer [[un] numéro]
<_DIAL_DIGITS_>	dial <sequence of digits>	composer [le] <séquence de chiffres>
<_CANCEL_>	cancel | abort	annuler
<_HELP_>	help | what can i say?	aide | que [puis-je] dire ?
<_RESTART_>	restart	redémarrer
<_CONTACT_>	<contact name>	<nom du contact>
<_CONFIRM_>	yes | confirm	oui | confirmer
<_CONFIRM_NUMBER_>	dial | call	composer | appeler
<_CORRECT_NUMBER_>	correction	corriger
<_HOME_>	[at] home	[à la] maison | [au] domicile
<_WORK_>	[at [the]] office | [at] work	[au] travail | [au] bureau
<_MOBILE_>	[on] (mobile | cellular | cell) [phone]	[sur le | sur son] [téléphone] (portable | mobile | cellulaire)
<_OTHER_>	other	autre
<_DEFAULT_>	preferred | default | general	préféré | par défaut | général
+ (plus)	plus	plus
# (hash)	hash | pound	dièze
* (star)	star	étoile

Command functions controlled by voice	Español (es-ES) Comandos válidos de voz	Nederlands (nl-NL) Geldig spraakcommando's
<_CALL_CONTACT_LOCATION_>	(llame | llamar) <nombre de contacto> [<tipo de número>]	bellen <volgorde van de cijfers> [<soort nummer>]
<_CALL_NAME_>	llame | llamar	bellen
<_DIAL_NUMBER_>	marcar [[un] número]	[nummer] intoetsen
<_DIAL_DIGITS_>	marcar [el] <combinación de cifras>	intoetsen <volgorde van de cijfers>
<_CANCEL_>	cancelar	annuleren
<_HELP_>	ayuda | qué puedo decir	help | wat moet ik zeggen?
<_RESTART_>	reiniciar	terug
<_CONTACT_>	<nombre de contacto>	<contactpersoon>
<_CONFIRM_>	sí | confirmar	ja | bevestigen
<_CONFIRM_NUMBER_>	marcar | llamar	intoesten | bellen
<_CORRECT_NUMBER_>	cancelar	corrigeren
<_HOME_>	[a la] casa	[aan] huis | thuis
<_WORK_>	[a la] oficina | [al] trabajo	[op het] werk | [op] kantoor
<_MOBILE_>	[teléfono] (celular | móvil)	[op de] (mobiele telefoon | mobiel | GSM) | [op het] mobieltje
<_OTHER_>	otro	overige
<_DEFAULT_>	preferido | defecto | general | por omisión	algemeen | voorkeur
+ (plus)	más	plus
# (hash)	almohadilla | cardinal	hekje
* (star)	asterisco	sterretje

SIVR VOICE COMMANDS – LANGUAGE MATRIX

Deutsch (de-DE)	Italiano (it-IT)
Gültige Sprachkommandos	Comandi vocali validi
<Kontakt Name> [<Typ Rufnummer>] Anrufen	chiama <nome del contatto> [<tipo di numero>]
Anrufen	chiama
[Nummer] Wählen	componi [[un] numero]
Wähle <Abfolge von Einzelnummern>	componi [il] <sequenza di cifre>
Abbrechen	annulla
Hilfe | Was kann ich sagen?	aiuto | che (posso | devo) dire?
Neustart	ricomincia
<Kontakt Name>	<nome del contatto>
Ja | Bestätigen	si | confermare
Wählen | Anrufen	componi | chiama
Korrigieren	correggi
[zu] Hause | Privat	[a] casa
Geschäftlich | [in seinem | in ihrem | im] Büro | [auf der | bei der] Arbeit	[al] lavoro | [all'] ufficio
[auf] [seinem | ihrem | dem] Handy	[sul] ([telefono] (cellulare | portatile | mobile) | telefonino)
sonstige | andere	altro
bevorzugt | gewünscht | allgemein | Standard	preferito | predefinito | generale
plus	più
raute	cancelletto
stern	asterisco

Türk (tr-TR)	Русский (ru-RU)	中國普通話 (zh-CN)
Geçerli ses komutlari	действительный голосовых команд	有效的語音命令
<İletişim adı> [<alan>] aramak	вызов <имя контакта> [<тип расположения>]	呼叫 <聯繫人姓名> [<位置類型>]
aramak	вызов	呼叫
[numara] çevirmek	набрать [номер]	拨打[数字]
<Tek tek numara sırala> çevirin	набрать <последовательность цифр>	撥打<數字號碼>
iptal etmek	отмена	取消|终止
yardım | ne diyeyebilirim?	помощь | что сказать?	帮助|我们讲哪些词？
Yeniden başlat	перезагрузка	终止
<İletişim adı>	<имя контакта>	<聯繫人姓名>
evet | onaylamak	да | подтвердить	拨打|呼叫
numara çevirmek | aramak	набрать | вызов	拨打|呼叫
düzeltmek	исправить	改正
ev [de]	дома | дом	[他]家
ofis [imde | te] | iş [im | te]	офис | в офисе | [на] работе	（[他]办公室|工作）[电话]
cep [telefon] [dan]	[на] (сотовый | сотовый | мобильный) [телефон]	（[他]移动|蜂窝）[电话]
Diğer	прочие	其它[号码]
Standart	любимые | по умолчанию	默认[号码]
artı	плюс	加号
kare	решетка | решетка	井号
yıldız	звездочка	星号

EC DECLARATION OF CONFORMITY

ZENEC
TOUCH ANOTHER WORLD

ZENEC by
ACR Braendli + Voegeli AG
Bohrturmweg 1
5330 Bad Zurzach
Switzerland

Hereby declares under our sole responsibilily that the products:

Description of object:	In-Car Navigation Device
Name of object:	ZENEC E>GO
Type name of objects:	Z-E2014M, Z-E3114M, Z-E3514M, Z-E3215, Z-E3824M Z-E5014M, Z-E5114M, Z-E5314M, Z-E5514M and identical/similar devices based on C9SL hardware platform

are conform to the essential requirements of the:

European Vehicle EMC Directive 72/245/EEC, including all modifications up to 2009/19/EC dated 12.03.2009 including proof for complience with following standards: CISPR25 (2nd edition 2002)
ISO 11452-2 (2nd edition 2004)

Radio and Telecommunications Terminal equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European Standards have been applied:

ECE R10 V02		Type approval of an electrical / electronic sub-assembly under Regulation Nr. 10
EN 55022:2006	Class B	Information Technology equipment - Emission Limits and Methods
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003		Information Technology equipment Immunity Limits and Methods
EN 61000-3-2:2006	Class D	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005		Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current <= 16 A
EN 301 489		EMC and Radio Spectrum Matters (ERM)
	Part 1 V1.5.1	Common Technical Requirements
	Part 17 V1.2.1	Specific Conditions for 2,4 GHz Wideband Transmission Systems and 5GHz high Performance RLAN equipment
ISO 7637-2:2004		Road vehicles - Electrical disturbances from conduction and coupling - Part 2: Electrical transient conduction along supply lines only
EN 60950-1:2006		Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements (IEC 60950-1:2005, modified)
2002/96/EC		Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS), Product is in accordance with the European WEEE Directive,
2002/95/EC (2008/385/EC)		RoHS Directive and the German ElektroG.
2011/65/EC		RoHS2 Directive, revised and extended by Annex II.

Declared by:

Andre Grossenbacher, Chief Technology Officer

Bad Zurzach	06.12.12	
(Place)	(Date)	(Signature)

Roland Braendli, Managing Director

Bad Zurzach	06.12.12	
(Place)	(Date)	(Signature)

NOTES/NOTIZEN

ZENEC by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland
www.zenec.com

Rev. B